

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Oficina del Viceministro Principal

El Gobierno sienta las bases para la expansión en Bruselas

Gibraltar, 9 de julio de 2014

El Gobierno está decidido a expandir las instalaciones, el equipo y la función de la oficina de Gibraltar en Bruselas. El Viceministro Principal, Joseph García, y la delegación gibraltareña han invertido parte de su tiempo en identificar instalaciones adecuadas en la capital de la UE que puedan servir como plataforma desde la que impulsar este proyecto.

El equipo de Gibraltar incluye al el Jefe de Asuntos Legales (Chief Legal Adviser) del Gobierno, Michael Llamas, el Secretario Principal (Principal Secretary), Caine Sánchez, y Ernest Francis

Existen una serie de regiones europeas que cuentan con representación propia en Bruselas. Entre ellas se encuentra la delegación catalana, que cuenta con una sede de tamaño considerable. Diversos estados alemanes también cuentan con sedes propias, al igual que regiones como Cornualles y el suroeste de Inglaterra.

Además de realizar avances con respecto a la nueva oficina, García ha seguido manteniendo reuniones con Eurodiputados para discutir cuestiones de la UE que afectan a Gibraltar a los pocos días de que éstos hayan tomado posesión de sus cargos.

El Viceministro Principal tuvo la oportunidad de informar a dos Eurodiputados del partido británico UKIP por el suroeste de Inglaterra y Gibraltar, William Dartmouth y Julia Reid, sobre la situación en la frontera tras la segunda visita de inspección por parte de la Comisión Europea.

Estos y otros temas también fueron discutidos con la recientemente elegida Eurodiputada de los Verdes, Molly Scott Cato, que forma parte del Comité de Medio Ambiente. Cato también fue informada sobre diversas cuestiones relacionadas con el medio ambiente y que afectan a Gibraltar y a la UE, como la continua contaminación de la Playa de Poniente (Western Beach) por aguas residuales procedentes de España. García explicó que la queja presentada por Gibraltar en contra de España hace varios años todavía no ha sido resuelta por la Comisión.

Estas reuniones con Eurodiputados no se limitaron a aquellos que representan a Gibraltar. La delegación también se reunió con miembros de la Secretaría y Eurodiputados de la Alianza Libre Europea, que incluye a Esquerra Republicana de Catalunya.

Comentando sobre la visita, el Viceministro Principal, Joseph García, manifestó: "Hemos aprovechado al máximo nuestra estancia en Bruselas para avanzar en una serie de cuestiones, incluyendo la reunión con la Comisaria de la UE que se produjo el lunes para discutir los continuos problemas en la frontera y la oportunidad de poner al día a los Eurodiputados.

COMUNICADO

Estoy muy satisfecho de informar que los Eurodiputados han mostrado su apoyo a Gibraltar y, como resultado, esperamos poder desarrollar una serie de estrategias paralelas. El Gobierno consideró que era importante llevar a cabo este trabajo al principio de la legislatura y eso es lo que hemos hecho.

Un tercer objetivo de la visita fue el de avanzar en la expansión de la oficina de Gibraltar en Bruselas.

El Gobierno se encuentra muy satisfecho con los resultados de la visita y esperamos poder recoger los frutos de la misma en los próximos meses”.

Foto 1 – García con la Eurodiputada de los Verdes Molly Scott Cato

Foto 2 – García con los Eurodiputados de UKIP William Dartmouth y Julia Reid

Foto 3 – La delegación de Gibraltar con los miembros de la Alianza Libre Europea (aliados con los Verdes)

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
OFFICE OF THE DEPUTY CHIEF MINISTER
No 6 Convent Place
Gibraltar**

PRESS RELEASE

No: 349/2014

Date: 9th July 2014

Government lays foundations for expansion of Brussels office

The Government is set to expand the premises, the team and the function of the Gibraltar office in Brussels. The Deputy Chief Minister Dr Joseph Garcia and the Gibraltar delegation have spent part of their time identifying suitable premises in the EU capital which can serve as the platform from which this project can get off the ground.

The Gibraltar team included Chief Legal Adviser Michael Llamas QC, Principal Secretary Caine Sanchez and PA Ernest Francis.

There are a number of regions of Europe with representation of their own in Brussels. This includes, for instance, a huge building that houses the Catalan representation. There are also offices for many individual German states and it is relevant to note that regions like Cornwall and the South West of England also have offices of their own.

In addition to progressing the new office, Dr Garcia has continued lobbying members of the European Parliament on EU issues affecting Gibraltar within a few days of these MEPs formally taking office.

The Deputy Chief Minister was able to brief the two UKIP Members of the European Parliament for the Southwest and Gibraltar, William Dartmouth and Julia Reid, on the situation at the border following the second inspection visit on the part of the European Commission.

These and other issues were also discussed with newly elected Green MEP for the region Molly Scott Cato who sits on the Environment Committee. She was also briefed on a number of environmental matters involving Gibraltar and the EU, like the continuing sewage contamination from Spain into Western Beach. Dr Garcia explained that a complaint made against Spain from Gibraltar many years ago had still not been determined by the Commission.

The meetings with MEPs were not confined to those representing Gibraltar. The delegation was also able to meet with the Secretariat and some MEPs of the European Free Alliance, which includes Esquerra Republicana de Catalunya.

Commenting on the visit, the Deputy Chief Minister Dr Joseph Garcia said:

"The Government took advantage of our time in Brussels in order to progress a number of issues. This included the meeting with the EU Commissioner on Monday in order to discuss the continuing problems at the border and an early opportunity to brief MEPs on the latest developments.

I am pleased to report that the MEPs have been extremely supportive of Gibraltar and a number of parallel strategies are now expected to develop as a result. The Government considered that it was important to get in there early and this is what we have done.

A third strand to the visit was to take further the expansion of the Gibraltar office in Brussels.

The Government is very pleased with the way that the visit has gone and we look forward to building on this in the coming months ahead."